



# **META-NORD**

**Baltic and Nordic Branch of the European Open Linguistic  
Infrastructure  
Project no. 270899**

**Deliverable D5.2.1  
Awareness, mobilisation and dissemination actions**

**Version No. 1.0  
31/01/2012**

**Document Information**

Deliverable number:	D5.2.1
Deliverable title:	Awareness, mobilisation and dissemination actions
Due date of deliverable:	31.01.2012
Actual submission date of deliverable:	31.01.2012
Main Author(s):	Martha D. Brandt (UGOT)
Participants:	All consortium partners
Internal reviewer:	LKI
Workpackage:	WP5
Workpackage title:	Outreach, awareness and sustainability
Workpackage leader:	LKI
Dissemination Level:	PU
Version:	1.0
Keywords:	META-NORD, Language technology, LT, awareness raising, community mobilisation, dissemination, LT research community, LT industry, LT business sector, government, society decision makers

### History of Versions

Version	Date	Status	Name of the Author (Partner)	Contributions	Description/ Approval Level
0.1	08/12/2011	Draft of a fishbone	Martha D. Brandt (UGOT)		
0.2	16/12/2011	Fishbone	Martha D. Brandt (UGOT)		Sent to partners for contributions and feedback
0.3	21/12/2011	Fishbone	Martha D. Brandt (UGOT), Tatiana Gornostay (TILDE)		Changes in the document structure and comments
0.4	16/01/2012	Draft	Martha D. Brandt (UGOT)	Kristín M. Jóhannsdóttir (HI), Aurelija Tamulioniene (LKI), Dorte Haltrup Hansen (UCPH), Imre Bartis and Mietta Lennes (UHEL), Koenraad De Smedt (UIB), Tatiana Gornostay (TILDE)	First draft texts from HI, LKI, UCPH, UHEL, UIB and Tilde added.
0.5	23/01/2012	First stable draft	Martha D. Brandt (UGOT)	Krista Liin (UT)	Contribution from UT. Merging all contributions into cohesive text. Sent to partners for feedback again.
0.6	26/01/2012	Second draft	Martha D. Brandt (UGOT)	All partners	Expanding and adding details.
0.9	30/01/2012	Pre-final version	Martha D. Brandt (UGOT)	Lars Borin, Markus Forsberg (UGOT)	Final updates.
1.0	30/01/2012	Final version	Martha D. Brandt (UGOT)	Imre Bartis (UHEL), Aurelija Tamulioniene (LKI)	Corrections in text, charts and table of contents. Delivered to Tilde.

## EXECUTIVE SUMMARY

This report documents the dissemination activities carried out by all META-NORD partners during the first year of the project (M1-M12). It provides two views of the same information in separate chapters, first according to the intended audience of the dissemination actions and secondly according to type of dissemination actions. The information is provided as a whole for all of the META-NORD consortium partners, including quantitative charts, with detailed listings in the appendices.

---

## Table of Contents

Abbreviations.....	6
1. Background.....	7
2. Awareness, mobilisation and dissemination within three target groups .....	7
2.1. META-NORD in the Research Community.....	7
2.2. META-NORD within Business and Industry .....	10
2.3. META-NORD in Society and Government.....	14
2.4. Linking the sectors with META-NORD.....	17
3. Activities .....	19
3.1. Project visual identity and website .....	19
3.2. Conferences, workshops, forums and other events .....	20
3.3. Other awareness raising and dissemination actions .....	22
4. Conclusions.....	25
Appendix A – Directly funded activities.....	26
Appendix B – Related activities .....	31

## Abbreviations

**Table 1** Abbreviations

<b>Abbreviation</b>	<b>Term/definition</b>
DoW	Description of Work
EU	European Union
FP7 ICT	The Seventh Framework Programme Information and Communication Technology
ICT PSP	Information and Communication Technology Policy Support Programme
META-NORD CC	META-NORD Coordination Council
LT	Language Technology
LWP	Language Whitepaper
MT	Machine Translation
LR	Language Resources

## 1. Background

The purpose of this document is to assess how the META-NORD project has been promoted within the research communities, businesses and industries, governments and societies in general within the countries of the META-NORD partners. Moreover, the document reveals activities already planned for further dissemination and other ideas to raise awareness of the project, in order to sustain and make available the knowledge and resources which have culminated together in this project.

## 2. Awareness, mobilisation and dissemination within three target groups

There are three focus areas that have been defined for promoting and mobilising the META-NORD project nationally and internationally. These are i) the research community; ii) the language technology industry and other business sectors; iii) society, government and other decision makers. Each of the following sections will provide an overview<sup>1</sup> of actions taken during the first year of the project relevant to each focus area, as well as planned actions for the next project year.

### 2.1. META-NORD in the Research Community

The size of the LT research communities varies among the eight countries participating in the project. The communities are smallest in Estonia and Iceland, only three universities or institutes participating in each, with Latvia, Finland and Sweden the seemingly biggest<sup>2</sup>. There has been an extensive participation with and mobilisation of the research community, among other things through the work on the Language Whitepapers (LWPs)<sup>3</sup>, e.g. where contributions were sought from several LT experts.

The first year of the project has produced 15 actions aimed directly at the research community and additional 29 actions aimed at a wider audience that also included the research community (see figure 1).

4 actions aimed at the research community were fairly equally distributed between presentations, various types of participation activities and various publications (see figure 2).

16 *publications* (as shown in figure 2) were published in various media in Estonia, Germany, Iceland, Japan, Latvia, Lithuania, Norway, and Thailand. Different types of publications and distribution between them are as follows: journals (5), articles (2), conference papers (6), and mass media publications (3) (see figure 3).

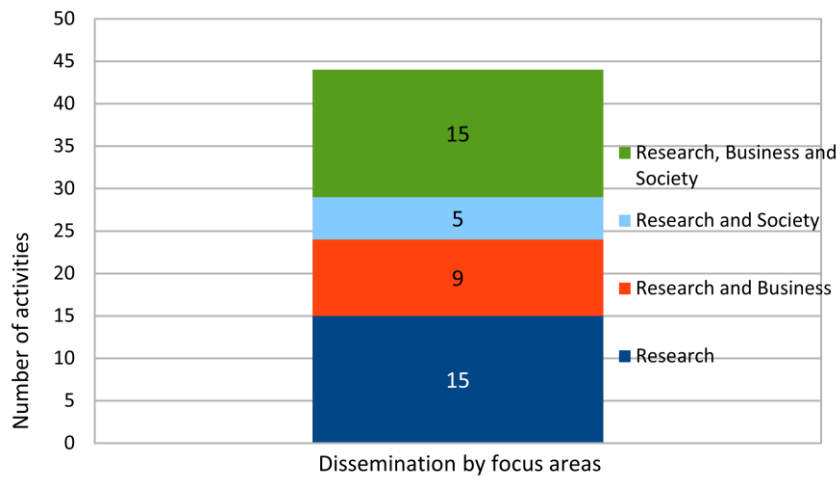
---

<sup>1</sup>More detailed listings are provided in Appendices A and B.

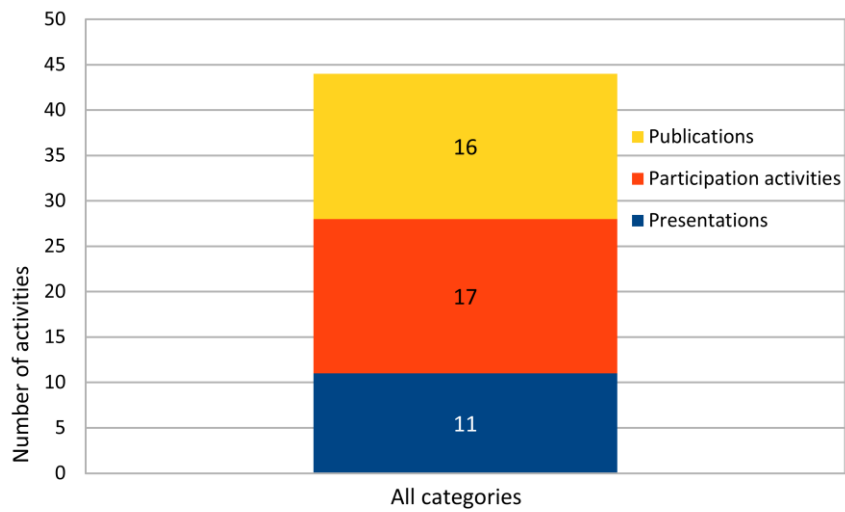
<sup>2</sup>See D5.1.1 and D2.5 for detailed description.

<sup>3</sup>[http://www.meta-](http://www.meta-nord.eu/uploads/Deliverables/D2.1%20Language%20Report%20for%20each%20language%20covered%20in%20the%20project_final_v1.0.pdf)

[nord.eu/uploads/Deliverables/D2.1%20Language%20Report%20for%20each%20language%20covered%20in%20the%20project\\_final\\_v1.0.pdf](http://www.meta-nord.eu/uploads/Deliverables/D2.1%20Language%20Report%20for%20each%20language%20covered%20in%20the%20project_final_v1.0.pdf)

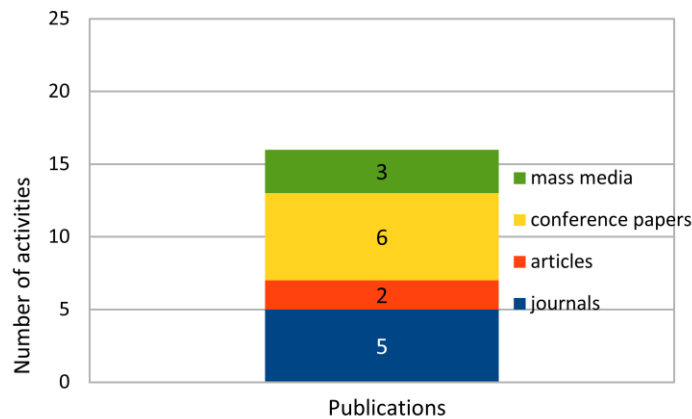


**Figure 1: META-NORD dissemination activities aimed at the research community and other focus areas**



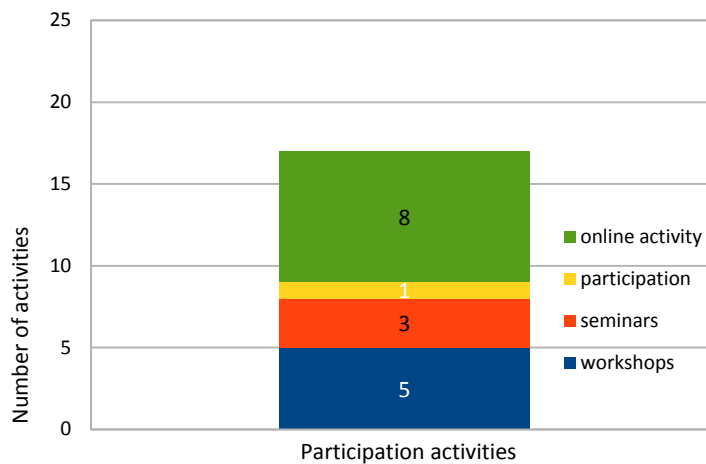
**Figure 2: Distribution of META-NORD dissemination activities aimed at the research community**





**Figure 3: Detailed distribution of publications aimed at the research community**

Different types of 17 *participation activities* (as shown in figure 2) are as follows: workshops (5), seminars (3), online activities (8), others (1) (see figure 4). Those activities took place in Denmark, Estonia, Finland, Greece, Iceland, Latvia, Lithuania, Norway, and Sweden.



**Figure 4: Detailed distribution of participation activities aimed at the research community**

11 *presentations* took place in Germany, Iceland, Latvia, Lithuania, and Norway.

Furthermore, currently the following dissemination activities are planned to continue mobilising the research community:

- Publications submitted to scientific and professional journals and newspapers, presentations at national, regional, and international scientific conferences, forums, and end-user and public events (seminars, workshops, etc.), e.g. (1) the Institute of the Lithuanian Language in Lithuania has prepared an article for the scientific journal

“Terminologija” about the META-NORD; (2) presentation of the project activities to Lithuanian Academy of Sciences in Lithuania; (3) a scientific report about project issues at the International conference “XXI centuries studies – from sound to the text” planned on October 4-5, 2012 (Jolanta Zabarskaitė, Lithuania).

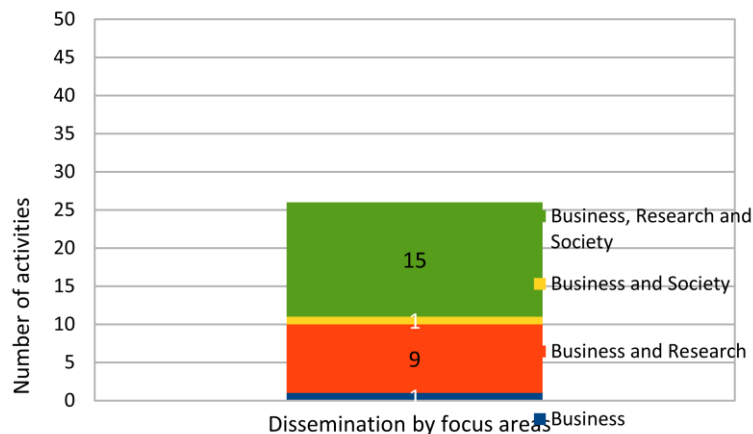
- Newsletters prepared and sent to researchers and META-NORD national partners.
- LRs offered by META-NORD partners to the community through META-SHARE as a result of partner collaboration within the project (e.g. UHEL will distribute its LRs according to an open source policy, which is of a great help in our dissemination plan).
- META-NORD leaflets prepared by LKI and distributed by partners at different events.
- META-NORD national workshops organised in META-NORD countries, e.g. (1) in participation with Språkbanken, UIB will organise a workshop in connection with the annual Språkbanken Summer seminar in Oslo, June 2012, the workshop is targeted towards the research community, industry (developers and potential users of language technology) as well as policy makers; (2) Workshop on Language technologies with the scientists of Institute of the Lithuanian Language in Lithuania.
- Other META-NORD events, e.g. round table “Lithuanian Language in 21st century – challenges and new possibilities” at the International Book Fair 2012 held in Vilnius, Lithuania, on February 23-26, 2012 dedicated to the META-NORD project; the International Book Fair, being very popular in Lithuania and covering all society starting from students and ending with Government, could be a very good opportunity to reach all the target groups of the META-NORD project; representatives from all target groups, especially those who is not coming to the seminar on January 18<sup>th</sup>, are planned to be invited.
- CHAT 2012 workshop organised and co-located with the TKE 2012 conference (proposal submitted), META-NORD as one of the workshop organisers.
- Press releases and publication events on the META-NORD LWPs in META-NORD countries; press release in Baltic News Service in Lithuania.
- Social media (Twitter, Facebook, and LinkedIn) used to keep the research community invested in sustaining the project, e.g. (1) the META-NORD LinkedIn group made open and used for dissemination and interacting with the community; (2) the META-NORD group created on LinkedIn as a subgroup of the META LinkedIn group, and populated on META-NORD partners’ websites/webpages; (3) the META-NORD company page created on LinkedIn to provide information (links, etc.) about META-NORD and its consortium to the community; (4) discussions in the open META-NORD LinkedIn group shared via Facebook and Twitter (messages are automatically available to search engines) by partners.

## 2.2. META-NORD within Business and Industry

The market in the eight META-NORD countries is of various sizes. In Iceland, for example, there is only one company currently developing revenue-generating LT product whereas in Norway there are about 25 developers or potential users that can be contacted in relation to the project. However, other sectors can benefit significantly from LT, such as publishing houses, newspapers, magazines, translation bureaus, dictionary makers and writers, to name a few<sup>4</sup>.

According to the DoW and D5.1.1 Action plan (delivered in M6), the consortium undertakes targeted outreach actions vis-à-vis socio-economics sectors and actual or potential application domains which play a particularly important role at a national level to increase the visibility of LT within business and industry. These actions are coordinated with META-NET’s multinational activities.

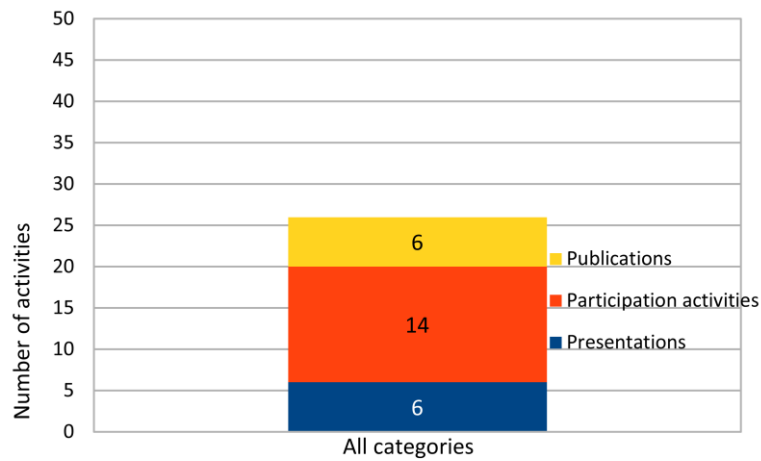
The first year of the project has produced 1 action aimed directly at business and industry sections and additional 25 actions aimed at a wider audience that also included business and industries (see figure 5). In general, those actions were much more interactive with more than a half (14 actions) categorised as participation activities and the other half equally distributed between presentations and publications.



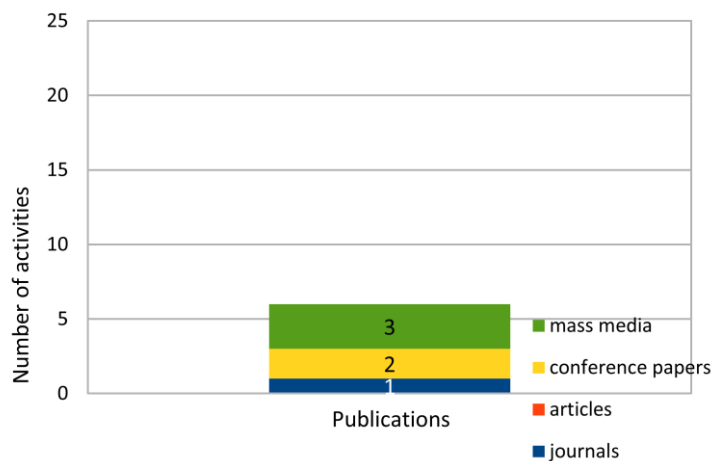
**Figure 5: META-NORD dissemination activities aimed at business and industry and other focus areas**

6 publications (as shown in figure 6) were published in various media in Iceland, Latvia, Norway, and Thailand. Different types of publications and distribution between them are as follows: journals (1), articles (0), conference papers (2), and mass media publications (3) (see figure 7).

<sup>4</sup> See D5.1.1 and D2.5 for detailed description.

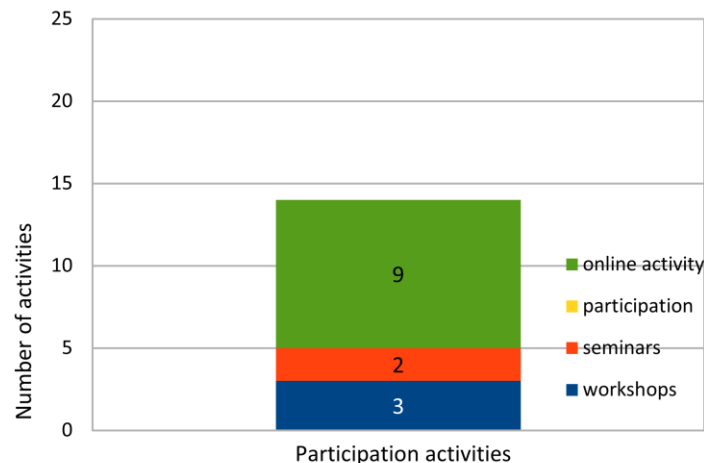


**Figure 6: Distribution of META-NORD dissemination activities aimed at business and industry**



**Figure 7: Detailed distribution of publications aimed at business and industry**

Different types of 14 *participation activities* (as shown in figure 6) are as follows: workshops (3), seminars (2), online activities (9), others (0) (see figure 8). Those activities took place in Denmark, Estonia, Finland, Greece, Iceland, Latvia, Lithuania, and Norway.



**Figure 8: Detailed distribution of participation activities aimed at business and industry**

6 presentations took place in Denmark, Germany, Latvia, Lithuania, and Norway.

Another measurement of successful outreach is getting relevant parties to register with META-NET, e.g. UIB has established contact with the industry sector, among them Telenor and Statoil, providing them with information about META-NET and have succeeded in getting most of the industry contacts to register in META (23 Norwegian contacts by January 2012<sup>5</sup>).

Furthermore, currently the following dissemination activities are planned to continue increasing visibility of the project within business and industry:

- Articles submitted to professional journals and newspapers planned in autumn, when more resources and tools have been uploaded to META-SHARE.
- Meetings planned with members of the LT industry.
- Most popular websites dedicated to LT business or industry in partners' countries used for disseminating META-NORD, e.g. in [www.ekonomika.lt](http://www.ekonomika.lt), [www.verslozinios.lt](http://www.verslozinios.lt) (business news) Lithuania.
- CHAT 2012 workshop organised and co-located with the TKE 2012 conference (proposal submitted), META-NORD as one of the workshop organisers.
- Workshop on language technologies associated with "Infobalt" in Lithuania.
- META-NORD national workshops organised in META-NORD countries e.g. in participation with Språkbanken, UIB will organise a workshop in connection with the annual Språkbanken Summer seminar in Oslo, June 2012, the workshop is targeted towards the research community, industry (developers and potential users of language technology) as well as policy makers.
- META-NORD leaflets prepared by LKI and distributed by partners at different events.
- Press releases and publication events on the META-NORD LWPs in META-NORD countries; press release in Baltic News Service in Lithuania.

<sup>5</sup> <http://www.meta-net.eu/participating-organisations/logos?country=Norway&area=>

- Other META-NORD events, e.g. (1) round table “Lithuanian Language in 21st century – challenges and new possibilities” at the International Book Fair 2012 held in Vilnius, Lithuania, on February 23-26, 2012 dedicated to the META-NORD project; the International Book Fair, being very popular in Lithuania and covering all society starting from students and ending with Government, could be a very good opportunity to reach all the target groups of the META-NORD project; representatives from all target groups, especially those who is not coming to the seminar on January 18th, are planned to be invited; (2) a publication event for the Finnish LWP, where also representatives of LT business and industry will be invited.

The META-NORD Coordination Council (META-NORD CC) will be established in the beginning of the second year of the project<sup>6</sup>. Currently the consortium is actively preparing for the establishment of the Council and considering potential members to be invited within each consortium country to keep the business and industry sector invested in sustaining the project and beyond it.

Moreover, META-NORD partners activate the META-NORD discussion group on LinkedIn, inform business and industry representatives (e.g. by newsletters about recent developments concerning META-NORD), and continue encouraging business and industry to register at META-NET to keep the business and industry sector invested in sustaining the project.

### ***2.3. META-NORD in Society and Government***

Just like the size of the research communities and business and industry differs between countries, there are various numbers of public foundations within the eight META-NORD countries. These can be institutions that are government-funded or government-run, as well as privately funded institutions and foundations. Such institutes and foundations can be of great import in the development of LT and it is, therefore, vital that they be kept informed and involved. Moreover, most of the project partners have already contacted the ministries and other governmental organisations relevant to LT in their countries – usually the ministries for education, culture, communications, science and technology, as well as, in some cases, ministries of finance and ministries of industry<sup>7</sup>.

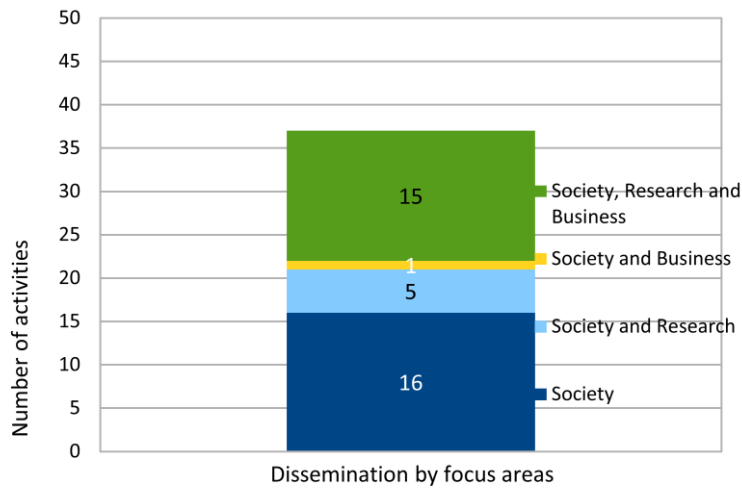
The first year of the project has produced 16 actions aimed directly at society and government and an additional 21 actions aimed at a wider audience that also included society and governmental authorities (see figure 9).

37 actions aimed at society and government consisted mostly of presentations and various types of publications, with a fair number of various participation activities as well (see figure 10).

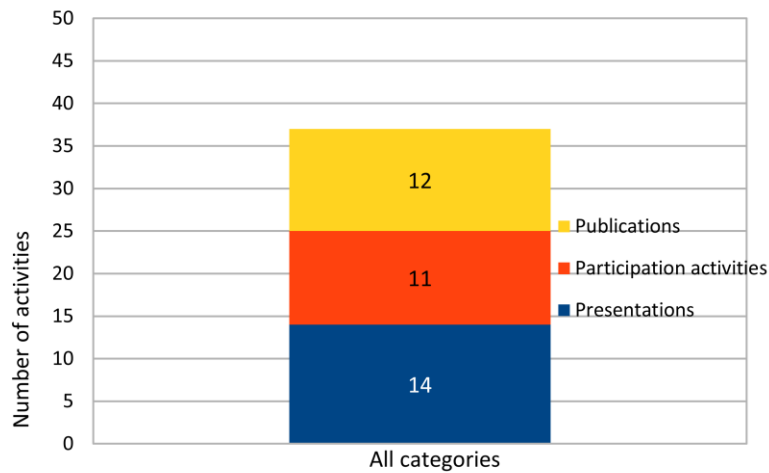
---

<sup>6</sup>See description in the META-NORD DoW (p. 34) and META-NORD deliverable D2.5.

<sup>7</sup>See META-NORD deliverables D5.1.1 and D2.5 for detailed descriptions.

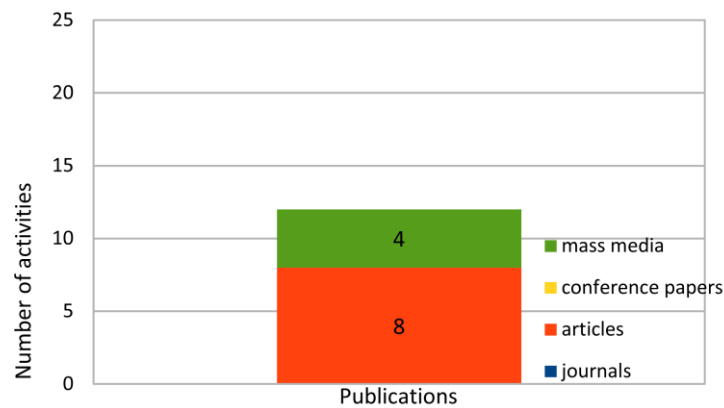


**Figure 9: META-NORD dissemination activities aimed at society and government alone and with other focus areas**



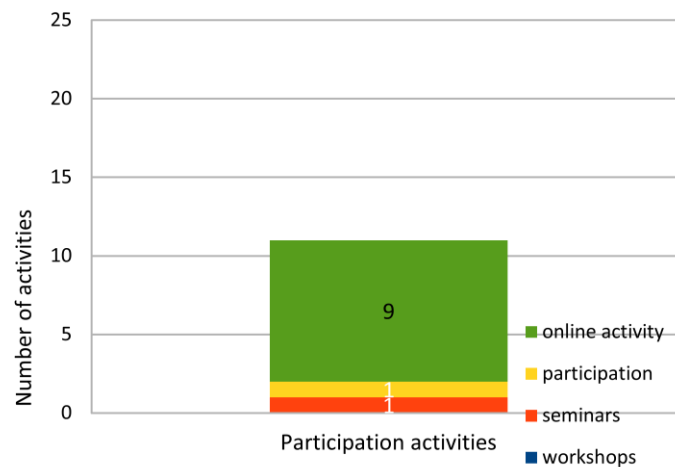
**Figure 10: Distribution of META-NORD dissemination activities aimed at society and government**

12 *publications* (as shown in figure 10) were published in various media in Denmark, Iceland, Latvia, and Norway. Different types of publications and distribution between them are as follows: journals (0), articles (8), conference papers (0), and mass media publications (4) (see figure 11).



**Figure 11: Detailed distribution of publications aimed at society and government**

Different types of 11 *participation activities* (as shown in figure 10) are as follows: workshops (0), seminars (1), online activities (9), and others (1) (see figure 12). Those activities took place in Estonia, Finland, Iceland, Lithuania, and Norway.



**Figure 12: Detailed distribution of participation activities aimed at society and government**

Furthermore, currently the following dissemination activities are planned to continue raising awareness of the project within society and government:

- Preparing press releases and organising publication events on the META-NORD LWPs in META-NORD countries (representatives of the public sector and politicians will be invited), e.g. press release in Baltic News Service in Lithuania
- Preparing publications, e.g. (1) the publications in “Oma Keel”, April 2012, a short article giving an overview of language resource infrastructures for Estonian, including the META-NORD project (“Oma Keel” is one of the main national linguistic journals, which is meant for a wider public than “Keel ja Kirjandus”); (2) publication in “Keel ja



Kirjandus”, spring 2012 to promote META-NORD and its activities (the journal “Keel ja Kirjandus” is intended for a somewhat more scientific linguistic community than Oma Keel, but is still widely read by both researchers, teachers and the general public).

- Disseminating META-NORD in mass media (e.g. a radio interview the Norwegian LWP is due in February 2012 on NRK Språkteigen).
- Disseminating results of the treebanking effort (Sofie/INESS) when results become available.
- Different meetings with society and government representatives, e.g. (1) meeting with association “Lithuanists assembly” in Lithuania; (2) LKI director J.Zabarskaite has planned to have several meetings with Government institutions to reach the goal of receiving the status of State project for META-NORD; (3) meeting of the Estonian Language Council (Eesti keelenõukogu), 02.04.2012, presentation by Kadri Vider (the Language Council is a government institution under the Ministry of Education and Research, it observes and analyses the language situation and prepares monitoring reports and follow-up strategies concerning the language strategy).
- Presenting the META-NORD results at different events, e.g. (1) the “think corner” of the University of Helsinki (in Finnish Tiedekulma, the place where scientists and public meet); (2) ”The Study of Implementation of the META-NORD project as a project of national importance in Lithuania” (“Nacionalinės svarbos META-NORD projekto įgyvendinimo Lietuvoje galimybių analizė”) has been prepared by the Head of Lithuanian Language Institute dr. J. Zabarskaite (this study has been presented to the Government of Republic of Lithuania).
- Disseminating via Facebook (for Lithuania society).

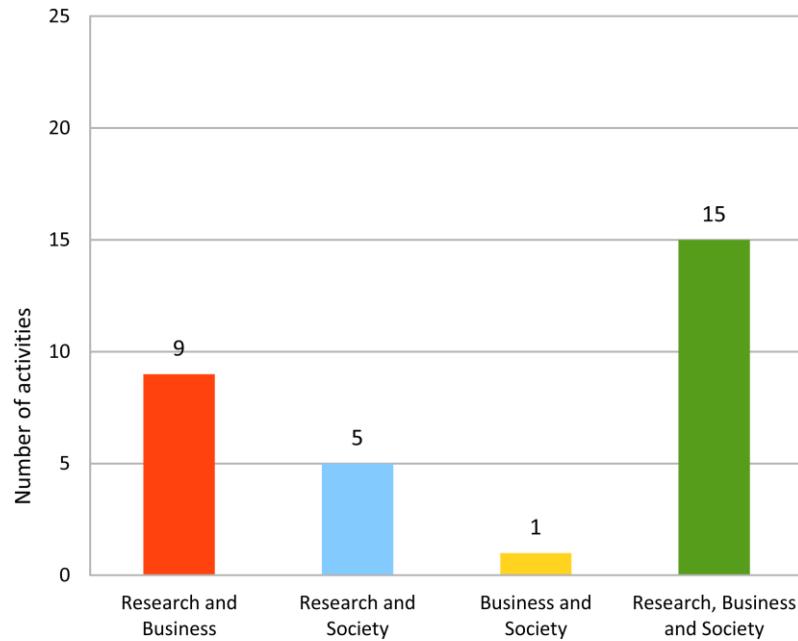
An example of successfully achieving sustainability on a governmental level is “*The Study of Implementation of the META-NORD project as a project of national importance in Lithuania*“, which has been presented to the Lithuanian government. The Ministry of Transport and Communications of the Republic of Lithuania has taken on the responsibility and will carry out the implementation of this study in order for the META-NORD project to receive the status “of national importance“ in Lithuania. This could become one of the most important factors leading to the sustainability of the project results in Lithuania.

Moreover, the META-NORD partners would like to do the following to keep societies and governments invested in sustaining the project:

- Activate the META-NORD discussion group on the professional network LinkedIn.
- Use Facebook on a national level to reach a wider audience in society, especially young people, to introduce to them the future vision of the META-NORD project and understanding of the META-SHARE idea in general.
- Inform representatives of the public sector and politicians e.g. by newsletters about recent developments concerning META-NORD.
- Use national websites as the main gateway of information for society and interested parties.

## 2.4. *Linking the sectors with META-NORD*

Half of 62 dissemination actions reached more than one focus area (see figure 13). Interestingly, there was only one dissemination action aimed both at business and industry and society and government, namely the e-mail outreach by HI introducing META-NORD to companies and institutions in Iceland. Relevant activities to all focus areas were in particular online activities and mass media publications.



**Figure 13: Overlapping of focus areas**

### 3. Activities

This section summarises the awareness raising and dissemination actions implemented by META-NORD partners during the first year of the project. Most of these actions are directed towards one or more of the target groups described in the previous section, e.g. prepared European Language Days press releases in 8 project languages. However, some of META-NORD dissemination activities are also directed towards the general public, e.g. META-NORD Iceland on Facebook. Note that these are not additional activities to the previous section, but rather a different approach to the same information.

#### 3.1. Project visual identity and website

META-NORD, as a META-NET Network of Excellence member, collaborates with other META-NET members. Coherence in communication activities within META-NET (including branding and visual identity) is ensured, e.g. the META-NORD project website (see the description below) has a similar look and feel as the websites of other members of META-NET (colours, logotype adhered to the one shared META-NET brand that is essential and mission-critical for the success of the communication strategy and the overall initiative). Also, the project logotype, used on all project dissemination materials, is adhered to one shared META-NET brand.

The META-NORD project website was published under [www.meta-nord.eu](http://www.meta-nord.eu) domain. It has become the basic public dissemination channel (together with the META-NET website<sup>8</sup>) (see figure 14).



Figure 14: Screenshot of the META-NORD project website: [www.meta-nord.eu](http://www.meta-nord.eu)

The website has a separate dynamic section:

<sup>8</sup><http://www.meta-net.eu>

- latest news and upcoming events, as well as data uploads;
- and static section related to META-NORD:
- general information about the project, partners, contact information and “members login“ – a partner-restricted section;
- along with materials for the community:
- posters, public deliverables, papers accepted/published in conference proceedings/journals.

The META-NET website has also the following sections:

- overview of upcoming META-NET events;
- information about how to join META-NET;
- EU ICT section with links to the main EC LT-related web resources (LT home<sup>9</sup>, LT & MT Projects<sup>10</sup>, FP7 ICT<sup>11</sup>, ICT-PSP<sup>12</sup> and others).

The project website is technically maintained by Tilde and LKI is responsible for the website content and its update during the project. The project website will be maintained by Tilde for at least 3 years after the official end of the project.

In addition to the overall project website, each partner has made META-NORD visible on the web in their respective countries<sup>13</sup>:

- HI, Iceland: <http://vefir.hi.is/metanord/>
- LKI, Lithuania: <http://www.lki.lt/metanord/>
- Tilde, Latvia: <http://www.tilde.com/tilde-research/research-projects>
- UCPH, Denmark: <http://cst.ku.dk/projekter/metanord/>
- UGOT, Sweden: <http://spraakbanken.gu.se/swe/forskning/meta-nord>
- UHEL, Finland: <http://www.helsinki.fi/metanord>
- UIB, Norway: <http://meta-nord.b.uib.no/>
- UT, Estonia: <http://www.cs.ut.ee/metanord>

### **3.2. Conferences, workshops, forums and other events**

During the first year, the META-NORD project was disseminated at various conferences, seminars, workshops and other events for a total of 15 actions. These activities took place in Denmark, Finland, Germany, Greece, Japan, Latvia, Lithuania, Sweden, and Thailand.

- META-NORD: Towards Sharing of Language Resources in Nordic and Baltic Countries, Conference paper, TILDE, Thailand, Inguna Skadiņa, Andrejs Vasiļjevs, Koenraad De Smedt, Krister Lindén, and Lars Borin, 11/12/11, research community, business and industry
- From Terminology Database to Platform for Terminology Services, Conference paper, TILDE, Latvia, 05/11/11, research community, business and industry

<sup>9</sup>[http://cordis.europa.eu/fp7/ict/language-technologies/home\\_en.html](http://cordis.europa.eu/fp7/ict/language-technologies/home_en.html).

<sup>10</sup>[http://cordis.europa.eu/fp7/ict/language-technologies/portfolio\\_en.html](http://cordis.europa.eu/fp7/ict/language-technologies/portfolio_en.html).

<sup>11</sup>[http://cordis.europa.eu/fp7/ict/language-technologies/fp7-ict\\_en.html](http://cordis.europa.eu/fp7/ict/language-technologies/fp7-ict_en.html).

<sup>12</sup>[http://cordis.europa.eu/fp7/ict/language-technologies/ict-bsp\\_en.html](http://cordis.europa.eu/fp7/ict/language-technologies/ict-bsp_en.html).

<sup>13</sup>According to META-NORD deliverable D5.1.1

- Linking and Validating Nordic and Baltic Wordnets - A Multilingual Action in META-NORD, Conference paper, UHEL, Japan, 01/09/12, Bolette Sandford Pedersen, Lars Borin, Markus Forsberg, Krister Lindén, Heili Orav and Eiríkur Rögnvaldsson, research community
- META-NORD: Baltic and Nordic Branch of the European Open Linguistic Infrastructure, Conference paper, TILDE, Latvia, Andrejs Vasilejevs, Bolette Sandford Pedersen, Koenraad De Smedt, Lars Borin, Inguna Skadina, 05/11/11, research community
- The META-NORD language reports, Conference paper, UIB, Latvia, De Smedt, Koenraad, Rögnvaldsson, Eiríkur, 05/11/11, research community
- TLT10, Conference paper, UIB, Germany, Victoria Rosén, Eiríkur Rögnvaldsson, Koenraad De Smedt, 01/06/12, research community
- The potential analysis of the national level project META-NORD implementation in Lithuania, Participation - LKI, Jolanta Zabarskaitė, 11/28/11, society and government
- Achievements and benefits between industry and researchers, Seminar, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, Rita Miliūnaitė, Audronė Bielevičienė, partners from Vilnius University, Kaunas University of Technology, Vilnius Gediminas Technical University, The ministry of Transport and Communications of the Republic of Lithuania, UAB Algoritmu sistemų, National Library of Lithuania., 01/18/12, directly funded,
- META-NORD&FIN-CLARIN seminar, Seminar, UHEL, Finland, META-NORD&FIN-CLARIN partners from UHEL, CSC, KOTUS, Aalto University, The National Archives, etc., as well as members of the UHEL META-NORD and FIN-CLARIN teams (Krister Lindén, Jussi Piitulainen, Jyrki Niemi, Atro Voutilainen, Kimmo Koskenniemi, Tanja Purtonen, Tommi Pirinen, Anssi Yli-Jyrä, Mietta Lennes, Imre Bartis), 12/13/11, research community
- METANORD Seminar, Seminar, UCPH, Denmark, Bolette Sandford Pedersen (UCPH), Jürgen Wedekind (UCPH), Steen Bøhm-Andersen (Ankiro), Peter Juel Henriksen (CBS), Sanne Hoffensetz-Andresen (ordbogen.dk), Sabine Kirchmeier-Andersen (Dansk Sprognævn), Louise Bie Larsen (Ankiro), Sanni Nimb (DSL), Jens-Erik Rasmussen (Mikro Værkstedet), Peter Revsbech (ordbogen.dk), Hanne Erdman Thomsen (CBS), 11/04/11, research community, business and industry
- CHAT 2011: Creation, Harmonization and Application of Terminology Resources, Workshop, TILDE, Latvia, Tatiana Gornostay, Andrejs Vasiljevs, 05/11/11, research community, business and industry
- META-NORD poster at CLT workshop in Gullmarsstrand, Workshop, UGOT, Sweden, Martha D. Brandt, Leif-Jöran Olsson, Lars Borin, Markus Forsberg, 10/03/11, research community
- Meta-Share Workshop, Workshop, UHEL, Greece, Krister Lindén, Jussi Piitulainen, Imre Bartis (UHEL), 10/10/11, research community, business and industry
- META-SHARE workshop, Workshop, UGOT, Greece, Martha D. Brandt, Leif-Jöran Olsson, 10/10/11, research community, business and industry
- Metadata Workshop, Workshop, UGOT, Finland, All consortium, 09/30/11, research community

### **3.3. *Other awareness raising and dissemination actions***

During the first year, the META-NORD project was also disseminated with various publications, presentations and online activities, e.g. on Facebook, LinkedIn and Twitter, counted as 47 actions. These activities took place in Denmark, Estonia, Finland, Germany, Iceland, Japan, Latvia, Lithuania, Norway, and Sweden.

- Brage snakker med øynene, Article mass media, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, 11/17/11, society and government
- Dårlig språk er dårlig butik, Article mass media, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, 09/25/11, society and government
- Datamaskinen må skjønne norsk, Article mass media, UIB, Norway, Knut Kvale, Torbjørn Nordgård, Torbjørn Svendsen, Anje Müller Gjesdal, 11/18/11, society and government
- Digital flom av ord fyller Språkbanken, Article mass media, UIB, Norway, 11/14/11, society and government
- Margmála evrópskt máltækni-samstarf, Article mass media, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 05/06/11, research community, society and government
- Øyestyling gir Brage et språk, Article mass media, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, 10/18/11, research community, society and government
- Press Release for the Danish mass media, Article mass media, UCPH, Denmark, 06/24/11, society and government
- Språkteknologi i bakevja, Article mass media, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, Anje Müller Gjesdal, Gyri Losnegård, 10/02/11, society and government
- Meeting with representative from FLOV (department of GU), Meetings, UGOT, Sweden, 01/11/12, research community
- Creating metadata-workshop@helsinki.fi email list and contact email addresses, Online activity, UHEL, Finland, Mieta Lennes (UHEL), 07/01/11, research community, business and industry
- E-mail introducing META-NORD to companies and institutions, Online activity, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 01/04/11, business and industry, society and government
- Estonian Meta-Nord web site, Online activity, UT, Estonia, Kaili Müürisep, Krista Liin, research community, business and industry, society and government
- META on Twitter, Online activity, UGOT, research community, business and industry, society and government
- META-NORD group in LinkedIn, Online activity, UHEL, Finland, Mieta Lennes (UHEL), 08/01/11, research community, business and industry, society and government
- Meta-Nord Iceland on Facebook, Online activity, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 11/06/11, society and government
- Meta-Nord Icelandic website, Online activity, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, Kristín M. Jóhannsdóttir, 06/11/11, research community, business and industry, society and government

- Meta-Nord Norwegian web site, Online activity, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, Koenraad De Smedt, Gyri Losnegaard, Anje Müller Gjesdal, research community, business and industry, society and government
- National Meta-Nord homepage, Online activity, UHEL, Finland, Pinja Pennala, Mietta Lennes (UHEL), 10/31/11, research community, business and industry, society and government
- CLARINO, Presentation, UIB, Norway, Raivis Skadiņš, Gunn Inger Lyse, Anje Müller Gjesdal, Bolette Sandford Pedersen, 06/05/11, research community, business and industry, society and government
- European day of Languages, Presentation, HI, Iceland, Kristín M. Jóhannsdóttir, 09/26/11, society and government
- European Open Linguistic Infrastructure: an Industry Perspective, Presentation, UIB, Norway, Koenraad De Smedt, Gunn Inger Lyse, Anje Müller Gjesdal, Bolette Sandford Pedersen, 06/05/11, research community, business and industry, society and government
- Evrópskt máltækni samstarf, Presentation, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 10/25/11, society and government
- ISLEX, Presentation, HI, Iceland, 11/16/11, research community, society and government
- META-NORD – Overview, Current State of Play, Issues, Next Steps, Presentation, TILDE, Germany, Berlin, All Consortium, 10/21/11, research community, business and industry, society and government
- META-NORD and META-NET, Presentation, LKI, Lithuania, Daiva Vaišnienė, 03/14/11, society and government
- META-NORD and META-NET, Presentation, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, 10/28/11, society and government
- META-NORD and META-NET, Presentation, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, Nerijus Butvilas, Aurelija Tamulionienė, 10/12/11, society and government
- META-NORD og META-NET. Brýr milli tungumála, Presentation, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 03/26/11, research community, society and government
- META-NORD presentation at the Árni Magnússon Institute for Icelandic Studies, Presentation, HI, Iceland, Kristín M. Jóhannsdóttir, 11/18/11, research community
- META-NORD: Baltic and Nordic Branch of the European Open Linguistic Infrastructure, Presentation, TILDE, Latvia, 03/25/11, research community, society and government
- META-NORD: Baltic and Nordic Parts of the European Open Linguistic Infrastructure, Presentation, TILDE, Latvia, 05/11/11, research community, business and industry
- Project META-NORD and META-NET, Presentation, LKI, Lithuania, Daiva Vaišnienė, 10/11/11, research community
- Project META-NORD and META-NET, Presentation, LKI, Lithuania, Aurelija Tamulionienė, 09/06/11, research community, business and industry, society and government

- project META-NORD and META-NET, Presentation, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, Nerijus Butvilas, 04/10/11, society and government
- Sprogteknologisk Forum, Presentation, UCPH, Denmark, 3 UCPH META-NORD members: Bolette Pedersen, Sussi Olsen, Lene Offersgaard, 05/17/11, business and industry
- Pārskats par Eiropas valodām norāda uz tehnoloģisko resursu trūkumu latviešu valodai, Publication in mass media, TILDE, Latvia, 09/26/11, research community, business and industry, society and government
- Press release on META-FORUM for the Icelandic mass media, Publication in mass media, HI, Iceland, 06/24/11, research community, business and industry, society and government
- Radio interview, Publication in mass media, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 09/27/11, society and government
- Sinke i språkhjelpemidler, Publication in mass media, UIB, Norway, Anje Müller Gjesdal, Gyri Losnegård, 09/26/11, research community, business and industry, society and government
- Linking and Validating Nordic and Baltic Wordnets - A Multilingual Action in META-NORD, Publication in scientific journal, UCPH, Japan, Bolette Sandford Pedersen University of Copenhagen, Markus Forsberg University of Gothenburg, Lars Borin University of Gothenburg, Krister Lindén University of Helsinki, Heili Orav University of Tartu, Eiríkur Rögnvaldsson University of Iceland, 09/01/12, research community
- Open Content Licenses: How to choose the right one, Publication in scientific journal, UHEL, Estonia, Ville Oksanen, Krister Lindén (UHEL), 05/11/11, research community
- Project META-NET in Europe and Lithuania, Publication in scientific journal, LKI, Lithuania, Laura Bledaite and Martynas Pumputis, 09/01/11, research community
- Recent advances in the development and sharing of language resources and tools for Latvian, Publication in scientific journal, TILDE, Andrejs Vasiļjevs, Tatiana Gornostay, Inguna Skadiņa, Daiga Deksne, Raivis Skadiņš and Mārcis Pinnis, research community, business and industry
- Workshop on language technologies and databases, Publication in scientific journal, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, Danutė Liutkevičienė, Rita Miliūnaitė and other scientist of the Institute of the Lithuanian language, 01/06/12, research community



## 4. Conclusions

During the first year of the META-NORD project, the main effort of dissemination was directed towards the research community, where most LT resources were expected to be found. Following closely, efforts were also directed towards societies and governments, to get the message across to the policy and decision makers. The area that seemingly received the least attention was the business and industry sector. However this should balance out once the final version of each country's Language Whitepaper (LWP) is published and the META-SHARE repository nodes are fully functional and reliable for presentations.

The work on the LWPs has been an excellent means of strengthening contacts with the research community and business and industry. The LWPs should also be used as a means of intensifying dissemination work vis-à-vis government and policy makers.

## Appendix A – Directly funded activities

### HI:

- E-mail introducing META-NORD to companies and institutions, Online activity, Eiríkur Rögnvaldsson, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 1/4/2011, business and industry, society and government
- European day of Languages, Presentation, Kristín M. Jóhannsdóttir, HI, Iceland, Kristín M. Jóhannsdóttir, 9/26/2011, society and government
- Evrópskt máltækni samstarf, Presentation, Eiríkur Rögnvaldsson, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 10/25/2011, society and government
- ISLEX, Presentation, Eiríkur Rögnvaldsson, HI, Iceland, 11/16/2011, research community, society and government
- Margmála evrópskt máltækni samstarf, Article mass media, Eiríkur Rögnvaldsson, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 5/6/2011, research community, society and government
- Meta-Nord Iceland on Facebook, Online activity, Eiríkur Rögnvaldsson, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 11/6/2011, society and government
- Meta-Nord Icelandic website, Online activity, Eiríkur Rögnvaldsson, Kristín M. Jóhannsdóttir, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, Kristín M. Jóhannsdóttir, 6/11/2011, research community, business and industry, society and government
- META-NORD og META-NET. Brýr milli tungumála, Presentation, Eiríkur Rögnvaldsson, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 3/26/2011, research community, society and government
- META-NORD presentation at the Árni Magnússon Institute for Icelandic Studies, Presentation, Kristín M. Jóhannsdóttir, HI, Iceland, Kristín M. Jóhannsdóttir, 11/18/2011, research community
- Press release on META-FORUM for the Icelandic mass media, Publication in mass media, Eiríkur Rögnvaldsson, HI, Iceland, 6/24/2011, research community, business and industry, society and government
- Radio interview, Publication in mass media, Eiríkur Rögnvaldsson, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, 9/27/2011, society and government

### LKI:

- Achievements and benefits between industry and researchers, Seminar, Aurelija Tamulionienė, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, Rita Miliūnaitė, Audronė Bielevičienė, partners from Vilnius University, Kaunas University of Technology, Vilnius Gediminas Technical University, The ministry of Transport and Communications of the Republic of Lithuania, UAB Algoritmu sistemas, National Library of Lithuania., 1/18/2012, research community, business and industry, society and government
- META-NORD and META-NET, Presentation, Aurelija Tamulionienė, LKI, Lithuania, Daiva Vaišnienė, 3/14/2011, society and government
- META-NORD and META-NET, Presentation, Aurelija Tamulionienė, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, 10/28/2011, society and government

- META-NORD and META-NET, Presentation, Aurelija Tamulionienė, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, Nerijus Butvilas, Aurelija Tamulionienė, 10/12/2011, society and government
- Project META-NET in Europe and Lithuania, Publication in scientific journal, Aurelija Tamulionienė, LKI, Lithuania, Laura Bledaite and Martynas Pumputis, 9/1/2011, research community
- Project META-NORD and META-NET, Presentation, Aurelija Tamulionienė, LKI, Lithuania, Daiva Vaišnienė, 10/11/2011, research community
- project META-NORD and META-NET, Presentation, Aurelija Tamulionienė, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, Nerijus Butvilas, 4/10/2011, society and government
- Project META-NORD and META-NET, Presentation, Aurelija Tamulionienė, LKI, Lithuania, Aurelija Tamulionienė, 9/6/2011, research community, business and industry, society and government
- The potential analysis of the national level project META-NORD implementation in Lithuania, Participation - activities should be described in comment section, Jolanta Zabarskaitė, LKI, Jolanta Zabarskaitė, 11/28/2011, society and government
- Workshop on language technologies and databases, Publication in scientific journal, Aurelija Tamulionienė, LKI, Lithuania, Jolanta Zabarskaitė, Danutė Liutkevičienė, Rita Miliūnaitė and other scientist of the Institute of the Lithuanian language, 1/6/2012, research community
- Press Release META-FORUM 2011, Press release, LKI, Nerijus Butvilas, 06/27/11, research community, business and industry, society and government

#### TILDE:

- META-NORD: Towards Sharing of Language Resources in Nordic and Baltic Countries, Conference paper, Inguna Skadiņa, TILDE, Thailand, Inguna Skadiņa, Andrejs Vasiļjevs, Koenraad De Smedt, Krister Lindén, and Lars Borin, 11/12/2011, research community, business and industry
- CHAT 2011: Creation, Harmonization and Application of Terminology Resources, Workshop, Tatiana Gornostay, TILDE, Latvia, Tatiana Gornostay, Andrejs Vasiļjevs, 5/11/2011, research community, business and industry
- From Terminology Database to Platform for Terminology Services, Conference paper, Andrejs Vasiļjevs, Tatiana Gornostay, Inguna Skadiņa, TILDE, Latvia, 5/11/2011, research community, business and industry
- META-NORD – Overview, Current State of Play, Issues, Next Steps, Presentation, Andrejs Vasiļjevs, TILDE, Germany, Berlin, All Consortium, 10/21/2011, research community, business and industry, society and government
- META-NORD: Baltic and Nordic Branch of the European Open Linguistic Infrastructure, Conference paper, Andrejs Vasilejevs, Bolette Sandford Pedersen, Koenraad De Smedt, Lars Borin, Inguna Skadina, TILDE, Latvia, Andrejs Vasilejevs, Bolette Sandford Pedersen, Koenraad De Smedt, Lars Borin, Inguna Skadina, 5/11/2011, research community

- META-NORD: Baltic and Nordic Branch of the European Open Linguistic Infrastructure, Presentation, Raivis Skadiņš, TILDE, Latvia, 3/25/2011, research community, society and government
- META-NORD: Baltic and Nordic Branch of the European Open Linguistic Infrastructure, Online activity, Ilze Leimane, TILDE, research community, business and industry, society and government
- META-NORD: Baltic and Nordic Branch of the European Open Linguistic Infrastructure, Presentation, Andrejs Vasiļjevs, TILDE, Latvia, Andrejs Vasiļjevs, research community
- META-NORD: Baltic and Nordic Branch of the European Open Linguistic Infrastructure, Presentation, Andrejs Vasiļjevs, TILDE, Latvia, Andrejs Vasiļjevs, society and government
- META-NORD: Baltic and Nordic Parts of the European Open Linguistic Infrastructure, Presentation, Andrejs Vasiļjevs, TILDE, Latvia, 5/11/2011, research community, business and industry
- Pārskats par Eiropas valodām norāda uz tehnoloģisko resursu trūkumu latviešu valodai, Publication in mass media, Ilze Leimane, TILDE, Latvia, 9/26/2011, research community, business and industry, society and government
- Recent advances in the development and sharing of language resources and tools for Latvian, Publication in scientific journal, Tatiana Gornostay, TILDE, Andrejs Vasiļjevs, Tatiana Gornostay, Inguna Skadiņa, Daiga Deksnē, Raivis Skadiņš and Mārcis Pinnis, research community, business and industry
- Newsletter on META-NORD, Newsletter, LKI, Lithuania, 03/25/11, research community, business and industry, society and government
- META-NORD: Baltic and Nordic Branch of the European Open Linguistic Infrastructure, Presentation, TILDE, Croatia, Inguna Skadiņa, Aivars Bērziņš, 09/23/11, research community
- European day of Languages, Press release, LKI, Lithuania, Aurelija Tamulionienė, 09/26/11, research community, business and industry, society and government
- 

#### UCPH:

- Linking and Validating Nordic and Baltic Wordnets - A Multilingual Action in META-NORD, Publication in scientific journal, Bolette Pedersen, UCPH, Japan, Bolette Sandford Pedersen University of Copenhagen, Markus Forsberg University of Gothenburg, Lars Borin University of Gothenburg, Krister Lindén University of Helsinki, Heili Orav University of Tartu, Eirikur Rögnvaldsson University of Iceland, 9/1/2012, research community
- METANORD Seminar, Seminar, Bolette Sandford Pedersen, UCPH, Denmark, Bolette Sandford Pedersen (UCPH), Jürgen Wedekind (UCPH), Steen Bøhm-Andersen (Ankiro), Peter Juel Henriksen (CBS), Sanne Hoffensetz-Andresen (ordbogen.dk), Sabine Kirchmeier-Andersen (Dansk Sprogævn), Louise Bie Larsen (Ankiro), Sanni Nimb (DSL), Jens-Erik Rasmussen (Mikro Værkstedet), Peter Revsbech (ordbogen.dk), Hanne Erdman Thomsen (CBS), 11/4/2011, research community, business and industry

- Press Release for the Danish mass media, Article mass media, Bolette Pedersen, UCPH, Denmark, 6/24/2011, society and government
- Sprogteknologisk Forum, Presentation, Bolette Pedersen, UCPH, Denmark, 3 UCPH META-NORD members: Bolette Pedersen, Sussi Olsen, Lene Offersgaard, 5/17/2011, business and industry

## UGOT:

- Meeting with representative from FLOV (department of GU), Meetings, Martha D. Brandt, UGOT, Sweden, 1/11/2012, research community
- META on Twitter, Online activity, Jonas Lindh, UGOT, , research community, business and industry, society and government
- META-NORD poster at CLT workshop in Gullmarsstrand, Workshop, Martha D. Brandt, Leif-Jöran Olsson, UGOT, Sweden, Martha D. Brandt, Leif-Jöran Olsson, Lars Borin, Markus Forsberg, 10/3/2011, research community
- META-SHARE workshop, Workshop, Martha D. Brandt, Leif-Jöran Olsson, UGOT, Greece, Martha D. Brandt, Leif-Jöran Olsson, 10/10/2011, research community, business and industry
- Metadata Workshop, Workshop, Martha D. Brandt, Imre Bartis, UGOT, Finland, All consortium, 9/30/2011, research community

## UHEL:

- Creating metadata-workshop@helsinki.fi email list and contact email addresses, Online activity, Mietta Lennes, UHEL, Finland, Mietta Lennes (UHEL), 7/1/2011, research community, business and industry
- Linking and Validating Nordic and Baltic Wordnets - A Multilingual Action in META-NORD, Conference paper, Bolette Sanford Pedersen , Lars Borin , Markus Forsberg , Krister Linden , Heili Orav , Eirikur Rögnvaldsson, UHEL, Japan, 1/9/2012, research community
- META-NORD group in LinkedIn, Online activity, Mietta Lennes, UHEL, Finland, Mietta Lennes (UHEL), 8/1/2011, research community, business and industry, society and government
- META-NORD&FIN-CLARIN seminar, Seminar, Imre Bartis, Mietta Lennes (UHEL), UHEL, Finland, META-NORD&FIN-CLARIN partners from UHEL, CSC, KOTUS, Aalto University, The National Archives, etc., as well as members of the UHEL META-NORD and FIN-CLARIN teams (Krister Lindén, Jussi Piitulainen, Jyrki Niemi, Atro Voutilainen, Kimmo Koskenniemi, Tanja Purtonen, Tommi Pirinen, Anssi Yli-Jyrä, Mietta Lennes, Imre Bartis), 12/13/2011, research community
- Meta-Share Workshop, Workshop, Krister Lindén, UHEL, Greece, Krister Lindén, Jussi Piitulainen, Imre Bartis (UHEL), 10/10/2011, research community, business and industry
- National Meta-Nord homepage, Online activity, Pinja Pennala, Mietta Lennes, UHEL, Finland, Pinja Pennala, Mietta Lennes (UHEL), 10/31/2011, research community, business and industry, society and government

- Open Content Licenses: How to choose the right one, Publication in scientific journal, Ville Oksanen, Krister Lindén, UHEL, Estonia, Ville Oksanen, Krister Lindén (UHEL), 5/11/2011, research community
- European Language Day press release, Press release, UHEL, Finland, Hanna Westerlund, Pinja Pennala, Mieta Lennes, Imre Bartis (UHEL), 09/26/11, research community, business and industry

## UIB:

- Brage snakker med øynene, Article mass media, Gunn Inger Lyse, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, 11/17/2011, society and government
- CLARINO, Presentation, Koenraad De Smedt, UIB, Norway, Raivis Skadiņš, Gunn Inger Lyse, Anje Müller Gjesdal, Bolette Sandford Pedersen, 6/5/2011, research community, business and industry, society and government
- Dårlig språk er dårlig butik, Article mass media, Anje Müller Gjesdal, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, 9/25/2011, society and government
- Datamaskinen må skjønne norsk, Article mass media, Gunn Inger Lyse, UIB, Norway, Knut Kvale, Torbjørn Nordgård, Torbjørn Svendsen, Anje Müller Gjesdal, 11/18/2011, society and government
- Digital flom av ord fyller Språkbanken, Article mass media, Koenraad De Smedt, UIB, Norway, 11/14/2011, society and government
- European Open Linguistic Infrastructure: an Industry Perspective, Presentation, Raivis Skadiņš, UIB, Norway, Koenraad De Smedt, Gunn Inger Lyse, Anje Müller Gjesdal, Bolette Sandford Pedersen, 6/5/2011, research community, business and industry, society and government
- Meta-Nord Norwegian web site, Online activity, Gunn Inger Lyse, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, Koenraad De Smedt, Gyri Losnegaard, Anje Müller Gjesdal, research community, business and industry, society and government
- Øyestyling gir Brage et språk, Article mass media, Gunn Inger Lyse, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, 10/18/2011, research community, society and government
- Sinke i språkhjelpemidler, Publication in mass media, Gunn Inger Lyse, UIB, Norway, Anje Müller Gjesdal, Gyri Losnegård, 9/26/2011, research community, business and industry, society and government
- Språkteknologi i bakevja, Article mass media, Gunn Inger Lyse, UIB, Norway, Gunn Inger Lyse, Anje Müller Gjesdal, Gyri Losnegård, 10/2/2011, society and government
- The META-NORD language reports, Conference paper, De Smedt, Koenraad, Rögnavaldsson, Eiríkur, UIB, Latvia, De Smedt, Koenraad, Rögnavaldsson, Eiríkur, 5/11/2011, research community
- TLT10, Conference paper, Koenraad De Smedt, UIB, Germany, Victoria Rosén, Eiríkur Rögnavaldsson, Koenraad De Smedt, 1/6/2012, research community

## UT:

- Estonian Meta-Nord web site, Online activity, Kaili Müürisep, UT, Estonia, Kaili Müürisep, Krista Liin, research community, business and industry, society and government

## Appendix B – Related activities

NB. These activities have not been included in the statistics or text of this deliverable since they only reference the META network indirectly:

- Creating a Dual-Purpose Treebank, Conference paper, HI, Germany, Koenraad de Smedt, Victoria Rosén, 01/05/12, research community
- Finding a Location for a New Word in WordNet, Conference paper, UHEL, Japan, 01/09/12, research community
- Using a Bilingual Resource to Add Synonyms to a Wordnet : FinnWordNet and Wikipedia as an Example, Conference paper, UHEL, Japan, 01/09/12, research community
- ACP-sessions on IPR, Participation - UHEL, Finland, Ville Oksanen (UHEL), 07/01/11, research community, society and government
- Digital Memory – 4th International Seminar: Copyright in Changing Times, Participation - UT, Estonia, Kadri Vider, 12/08/11, research community
- Language Bank users survey, Participation - UHEL, Finland, Language Bank users, 12/12/11, research community
- Lobby in favour of research exemption, Participation - UHEL, Finland, Ville Oksanen (UHEL), 06/01/11, society and government
- Metodifestivaali 2011, Participation - UHEL, Finland, Mieta Lennes (UHEL), 08/30/11, research community
- New version of FinnWordNet (1.1.2), Participation - UHEL, Finland, Jyrki Niemi (UHEL), 08/01/11, research community, business and industry, society and government
- Software Tools and Methods for Advanced Research in Phonetics Summer School, Participation - UHEL, Italy, Mieta Lennes (UHEL), 09/26/11, research community
- The 18th Nordic Conference of Computational Linguistics (NODALIDA2011), Participation - UHEL, Latvia, Aro Voutilainen (UHEL), 05/11/11, research community
- The 18th Nordic Conference of Computational Linguistics (NODALIDA2011), Participation - UGOT, Latvia, Markus Forsberg, Lars Borin, 05/11/11, research community
- Top Research Morning, Participation - UHEL, Finland, Kimmo Koskenniemi (UHEL), 11/22/11, research community
- “TreeBank for Translation Scholars“ Seminar, Seminar, UHEL, Finland, Mieta Lennes (UHEL), 06/01/11, research community
- Molto Open Day Seminar, Seminar, UHEL, Sweden, Krister Lindén, Kimmo Koskenniemi (UHEL), 09/02/11, research community
- CLARIN-D tutorial, Workshop, UHEL, The Netherlands, Jussi Piitulainen (UHEL), 09/07/11, research community
- International Workshop on Parsing Technologies, Workshop, UHEL, Ireland, Aro Voutilainen (UHEL), 10/05/11, research community

- Metadata-workshop organized by the Research Institute for the Languages in Finland, Workshop, UHEL, Finland, Kimmo Koskenniemi, Mietta Lennes, Krister Lindén (UHEL), 05/20/11, research community
- Icelandic Language Technology: An Overview, Article in scientific journal, HI, Germany, 10/10/11, research community, society and government
- Íslensk talkennsl og talgerving, Article mass media, HI, Iceland, 11/04/11, research community, society and government
- Nefnd um íslensku í tölvuheiminum, Meetings, HI, Iceland, Eiríkur Rögnvaldsson, Sigrún Helgadóttir, 01/01/11, society and government
- Finnish Language Bank newsletter, Newsletter, UHEL, Finland, 12/19/11, research community, business and industry
- Treebank/FIN-CLARIN leaflet's first version, Newsletter, UHEL, Finland, Mietta Lennes (UHEL), 08/30/11, research community, business and industry
- Annex/Trova demo, Presentation, UHEL, Finland, META-NORD&FIN-CLARIN partners from UHEL, CSC, KOTUS, Aalto University, The National Archives, etc., as well as members of the UHEL META-NORD and FIN-CLARIN teams (Krister Lindén, Jussi Piitulainen, Jyrki Niemi, Atro Voutilainen, Kimmo Koskenniemi, Tanja Purtonen, Tommi Pirinen, Anssi Yli-Jyrä, Mietta Lennes, Imre Bartis), 12/13/11, research community
- Annex/Trova demo, Presentation, UHEL, Finland, Employees of the Finnish Social Science Data Archive and members of the UHEL META-NORD and FIN-CLARIN teams (Imre Bartis, Krister Lindén, Jyrki Niemi, Jussi Piitulainen), 11/09/11, research community, society and government
- Building a dependency treebank and other LR's for Finnish, Presentation, UHEL, Spain, Atro Voutilainen (UHEL), 07/08/11, research community
- EngCG2: Introduction and demo, Presentation, UHEL, Sweden, Atro Voutilainen (UHEL), 03/30/11, research community
- FinnTreeBank: Developing a dependency syntactic treebank and parsebank for Finnish, Presentation, UHEL, Sweden, Atro Voutilainen (UHEL), 04/01/11, research community
- FinnWordNet demo, Presentation, UHEL, Finland, META-NORD&FIN-CLARIN partners from UHEL, CSC, KOTUS, Aalto University, The National Archives, etc., as well as members of the UHEL META-NORD and FIN-CLARIN teams (Krister Lindén, Jussi Piitulainen, Jyrki Niemi, Atro Voutilainen, Kimmo Koskenniemi, Tanja Purtonen, Tommi Pirinen, Anssi Yli-Jyrä, Mietta Lennes, Imre Bartis), 12/13/11, research community
- Forskarnas röst och digitalt material, Presentation, UHEL, Finland, Krister Lindén (UHEL), 10/13/11, research community
- Helsinki Corpus Festival 2011, Presentation, UHEL, Finland, Atro Voutilainen (UHEL), 09/30/11, research community
- Language Bank Organization and Activity, Presentation, UHEL, Norway, Krister Lindén (UHEL), 10/26/11, research community
- New Tools and Methods for Very Large-Scale Phonetics Research Workshop, Presentation, UHEL, USA, Mietta Lennes (UHEL), 01/29/11, research community



- Praat-training for speech therapists, Presentation, UHEL, Finland, Mieta Lennes (UHEL), 05/03/11, research community, business and industry
- STELARIS workshop - Software to Empower Learning and Research in Speech, Presentation, UHEL, USA, Mieta Lennes (UHEL), 01/31/11, research community
- Treebanking Finnish, Presentation, UHEL, Switzerland, Aro Voutilainen (UHEL), 10/28/11, research community
- Útgáfuhátið IcePaHC, sögulega íslenska trjábankans, Presentation, HI, Iceland, 08/24/11, research community, society and government
- A diachronic computational lexical resource for 800 years of Swedish Language technology for cultural heritage, Publication in scientific journal, UGOT, Sweden, Lars Borin, Markus Forsberg, research community
- A Double-Blind Experiment On Interannotator Agreement : The Case Of Dependency Syntax And Finnish, Publication in scientific journal, UHEL, Latvia, Aro Voutilainen, Tanja Purtonen (UHEL), 05/13/11, research community
- Combining Statistical Models for POS Tagging using Finite-State Calculus, Publication in scientific journal, UHEL, Latvia, Krister Lindén (UHEL), 05/09/11, research community
- Constraint Grammar parsing with left and right sequential finite transducers, Publication in scientific journal, UHEL, France, Måns Hulden (UHEL), 07/15/11, research community
- Creating a research resource and service for language researchers with Constraint Grammar, Publication in scientific journal, UHEL, Latvia, Aro Voutilainen (UHEL), 11/17/11, research community
- Designing a Dependency Representation and Grammar Definition Corpus for Finnish, Publication in scientific journal, UHEL, Spain, Aro Voutilainen, Krister Lindén (UHEL), 05/08/11, research community
- Do wordnets also improve human performance on NLP tasks?, Publication in scientific journal, UHEL, Estonia, Krister Lindén (UHEL), 05/12/11, research community
- Finite-State Methods and Models in Natural Language Processing, Publication in scientific journal, UHEL, U.K., Anssi Mikael Yli-Jyrä (UHEL), András Kornai, Jacques Sakarovitch, 01/04/11, research community, business and industry
- Finnish Language Bank: A Framework for Depositing and Disseminating Language Resources for R&D, Publication in scientific journal, UHEL, Latvia, Aro Voutilainen, Krister Lindén (UHEL), 05/11/11, research community
- Framework for Compiling and Applying Morphologies, Publication in scientific journal, UHEL, Switzerland, Krister Lindén (UHEL), 08/26/11, research community
- Improving Predictive Entry of Finnish Text Messages using IRC Logs, Publication in scientific journal, UHEL, Poland, Miikka Silfverberg, Mirka Hyvärinen, Tommi Pirinen (UHEL), 05/13/11, research community, business and industry
- Green resources in plain sight: opening up the SweFN++ project, Publication in scientific journal, UGOT, Latvia, 05/11/11, research community

- 
- Specifying a linguistic representation with a grammar definition corpus, Publication in scientific journal, UHEL, UK, Aro Voutilainen, Krister Lindén (UHEL), 11/30/11, research community
  - Swesaurus – ett svenskt ordnät med fria tyglar, Publication in scientific journal, UGOT, Sweden, Lars Borin, Markus Forsberg, research community
  - Seminarium om nationell språkdata, Presentation, UGOT, Sweden, Lars Borin, 11/11/11, research community, society and government